AWE Mainta
Juni 18, 2018
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

Fiscal na publico den Corte

Ministerio Publico y Hues ta traha a base di leynan

Pagina 2

Diescinco aña pa Colombiano cu a hinca Dominicana mata



FAMIA y amistadnan tabata presente durante tratamento di e caso penal contra e homber cu a mata nan familiar. Y diabierna nan tabata presente pa scucha e castigo cu e homber a haya. Di e forma aki nan por sinti cu algo a wordo haci contra e homber cu a ranca nan familiar for di nan den un forma inespera. Pagina 3

Fiscal na publico den Corte

Ministerio Publico y Hues ta traha a base di leynan

PROME cu e caso penal di Rishandroh y Eugene a wordo trata den Corte, tabatin hopi reacciona riba Facebook, hopi comentario unda cu a husga e acusadonan (Risheila Frans y Gabriel Martien) den tribuna publico.

El a haci apelacion pa no husga sin sa tur datonan ni e acusacionnan cual por presenta contra e dos acusadonan aki. Tur hende lo kier vengasa y su persona tambe kier venga morto di e dos muchanan. Pero e no ta bay pa venganza pero pa castiga. Y ley ta splica cu ora di castiga tur kico mester tene cuenta cun'e. Y no tur caso ta igual, apesar cu nan ta parce otro.

Fiscal a keda enfatisa cu nan mester studia e acusacionnan y percura pa castiga e hendenan, den e casonan aki Gabriel y Risheila, basa riba e caracteristica, loke cu por proba cu nan a haci.



Den e caso aki no ta proba cu a traha plan pa mata e muchanan, y esaki no ta para den e acusacionnan tampoco. Loke cu por a acusa e homber Gabriel tabata maltrato cu tabatin morto como consecuencia. Den e caso di e mama no por a dun'e e mesun acusacion pasobra no tin prueba cu e tambe a maltrata e muchanan cu nan a fayece a causa di e golpinan cu el a duna nan. Ley ta hopi complica. P'esey den su caso no por a ni proba cu e tabata complice. Complice ta cu si hunto nan a maltrata e muchanan te cu nan a fayece. Loke si a keda proba pa Minister Publico ta complicidad. El a haya sa despues cu e maltratonan a tuma luga y e no a haci nada pa protege e muchanan door di pone autoridadnan na altura. A tene consideracion cu den su caso, e mes tabata wordo bati door di e homber. E biahanan cu el e muchanan a bis'e cu e homber a dalnan, y cu e lo bay yama Polis, e homber a kibra su celular y el a wordo maltrata. Tambe e homber a cera na lock den cas.

Esaki no ta straño pasobra Psychologo a constata cu Gabriel a manifesta di tin problemanan mental for di mucha, for di tempo cu e tabatin 13 aña. P'esey e dos profesionalnan a bis cu Gabriel no ta completamente responsabel pa su actonan.

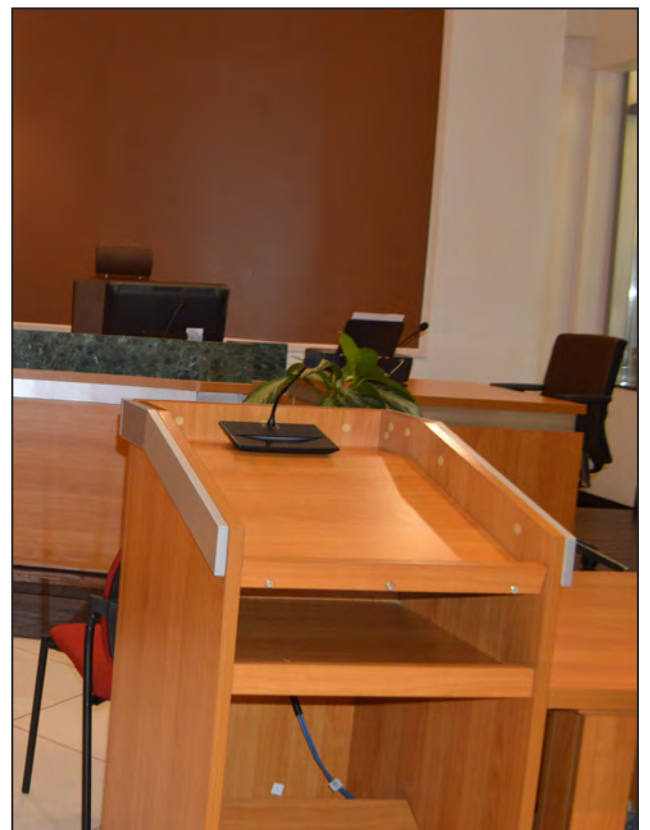
E por papia hopi bon y ta duna e impresion cu e ta inteligente pero en realidad no ta asina. E tin problema mental caminda e no por responsabilisa su mes. Psychiater ta bisa leve mientras cu psycholoog ta haya cu Gabriel no ta responsabel. Fiscal a bay pa tuma e conclusion di psycholoog cu e ta sinti ta esun mas real.

Gabriel for di tempo cu e tabatin 13 aña e tabatin problema di agresion. Psycholoog a constata cu e tin problema mental desde mucha y e no ta responsabel pa loke el a haci. Psycholoog ta mustra cu e chens ta grandi cu lo bolbe haci mesun cos si e no haya tratamento.

Su problema ta cu su personalidad y ademas e tin tur caracteristicanan di un psicopata. P'esey Ministerio Publico a opta pa castigue pero tambe percura pa e haya tratamento pa otronan no a bira victima di dje un biaha mas. El a pidi Hues impone 15 aña y TBS (Poni na Disposicion di Gobierno). Esey ta nifica cu e mester sinta su castigo y na final e ta bay wordo interna den un centro pa cuminsa cu su tratamento. Si e logra resultadonan positivo e lo por sali un dia y si no, e lo keda resto di su bida eyden.

Risheila no tin e mesun acusacionnan cu Gabriel, pasobra e no a maltrata e muchanan te pa causa nan morto. P'esey Fiscal a pidi pa e wordo declara liber di e homicidionan y di e maltratonan severo.

Ministerio Publico ta haya cu e mester wordo condena pa complicidad na comete e crimennan aki y pasobra el a keda sin ofrece siguridad na e muchanan. Ministerio Publico a exigi un castigo di prizon di 4 aña, di cual 1 aña ta condicional. E motibo di e castigo abou ta cu e mes no a maltrata nan, pero si a duna Gabriel chens pa maltrata e muchanan cu nan a fayece, door cu e no a haci denuncia of aleha e muchanan di Gabriel. Pero a tene cuenta cu e mes tambe tabata victima di Gabriel. Pa tur e motibonan aki e demanda contra dje ta hopi menor (a base di su rol) cu Gabriel.



Diescinco aña pa Colombiano cu a hinca Dominicana mata



DIABIERNA mainta Corte a anuncia e decisionden e caso penal contra Fernando Martinez Frias di 44 aa, kende a wordo acusa di a hinca un homber mata, solamente pa motibo di un problema den trafico.

Hues diabierna mainta a cuminsa pa bisa e acusado cu a keda proba e acusacion contra di dje di asesinato di sr. Mora. Na di dos luga, a keda proba intento di asesinato di e amigo di e fayecido, esta sr. Reina, kende a haya hinca den su lomba.

E ponencia di e abogado cu un accidente cu el a sufri den pasado a loague cu algun problema den su cerebro, no a wordo acepta door di Corte. Hues a bisa cu esey no ta liber□e di culpa di loke cu a pasa aña pasa ora cu el a bebe burachi, sinta tras di stuur y despues busca problema den trafico entre su persona y e victima.

Hues a splica e acusado cu e homber Reina a haya un hinca den lomba, pero no mester lubida cu e hinca ey por a alcansa organonan importante y causa mas daño. Pa loke ta e demanda di daño y perhuicio, Hues a bisa cu e ta ordena e acusado paga e gastonan di entiero di Mora, cu ta un poco mas cu 7000 florin. Banda di esaki e mester paga e homber Reina e suma di 1300 florin pa daño material. Esaki tabata e dianan cu e no por a traha y el a perde entrada. Banda di dje, Corte a otorga na Reina un suma di 5 mil florin pa daño inmaterial. Finalmente, Corte a bay di acuerdo cu e castigo di Ministerio Publico, esta 15 aña, kitando e tempo cu el a pasa cera. E acusado despues di a scucha esaki, a lanta y bandona sala, y no ta mustra cu e castigo a afecte.





Chauffeur a boks cu auto cu el a caba di cumpra

Diadomingo den oranan di mainta trempan, un patruya di polis ta wordo manda na Seroe Blanco na altura di e apartamentonan banda di e cura di Setar.

Na yegada nan ta bin topa cu un chauffeur bou influencia y ta bin compronde cu e chauffeur aki a dal contra dos auto y un pickup staciona. Na prome instante e chauffeur kier a bandona e sitio, pero su hood di auto a keda pega bou di e baki di pickup y no por a move.

Segun e chauffeur, elo a cumpra e auto un dia pasa y no tabata tin aseguro regla ainda. Mirando cu e chauffeur tabata basta bou influencia, ela keda mesora deteni y transporta pa warda di polis.

E dos caranan di Richeila

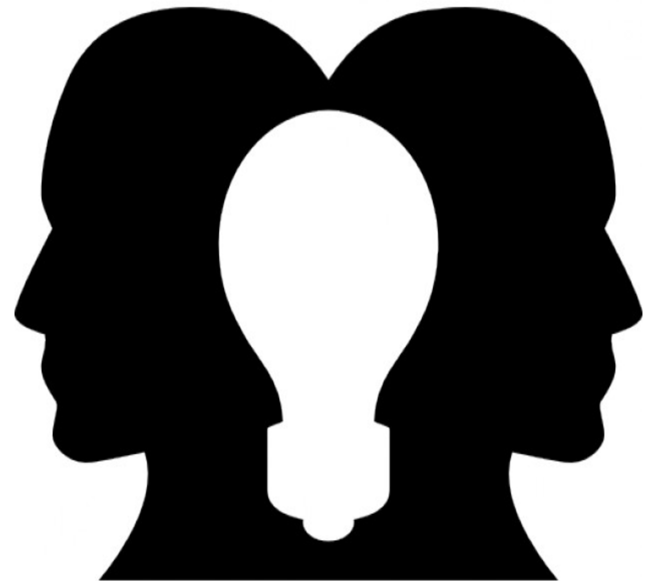
Den corte durante tratamento di e caso penal contra e dos personanan envolví den morto di e muchanan Rishandroh y Eugene, Fiscal a bisa cu e mama di e menornan tin dos cara, of dos personalidad.

Durante e diferente interogacionnan riba e motibo di con e no a bati alarma pa e maltrato no solamente di e muchanan pero di dje tambe na man di Gabriel Martien, kende psychiatra y psychologo ta considera un psychopata y di sufri di problema di personalidad.

Richeilla tabata traha, pues tabata sali di cas y tabatin chens pa bati alarma. Sinembargo el a bisa cu e tabatin masha miedo di loke e homber por haci. Cualkier reclama cu e hacie, e ta wordo maltrata. Si e bati alarma mes, e muchanan tabata keda cu e homber na cas, asina cu e mira Polis yega e ta capaz di pone fin na bida di Rishandroh prome cu e Polisnan drenta e cas.

Psychologo y Psychiatra a combersa cun'e. Un ta bisa cu e t sufri di e sindrome di muhe bati y e otro ta bisa cu e ta un persona cu tin miedo pa lanta pa su mes, mescos cu algun amigo ta bisa. Pero tin otronan ta bisa cu e no tin miedo pa defende su mes y haci critica riba Facebook, por ehempel. Psychlogo a bisa cu Risheila ta responsabel pa su actonan. E ta haya cu Risheila si tin problema cu control di emocion y pa cual e ta conseha tratamento. Psychiatra di si banda a constata cu door di maltrato- y menasanan , Risheila tabata depresivo. Esey ta mustra pakico Risheila no kier a haci nada. Psychiatra ta haya cu Risheila mester di tratamento.

Risheila mes a bisa di kier ayudo pa sali di su depresion. E ta bisa cu den bida el a wordo hopi maltrata bida. Fiscal sinembargo ta bisa cu e tin un impresion diferente di dje. E por corda con den e Regie-Zitting ora cu e caso a wordo presenta Pro Forma algun luna pasa, tabatin un incidente cu a hala su atencion. El a puntra e acusado Richeilla Frans di con na final ora cu e tabata bay sali di sala el a mira ariba y a mustra nan su dede di mey-mey. "Pakico bo a haci esey,?" Fiscal a puntr'e. Su contesta tabata pasobra nan a coba su mama.



No solamente esey, pasobra diabierna durante tratamento di e caso, Fiscal a puntr'e algo. Na momento cu e ta contestando, el a stop un rato pa pensa y Fiscal a cuminsa papia. Mesora el a reacciona bisando e fiscal "warda mi no a caba di papia ainda". Esaki, Fiscal a bis'e, no ta malo pero e ta mustra tambe cu bo por defende bo mes masha bon. "Kico bo tin di bisa di esey," e Fiscal a puntr'e. E reaccion di Risheila tabata "mi no ta comenta riba esey".

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a dicidi pa

Saca e programa 'Pueblo na Palabra' for di aire pa 2 dia

Diarazon Prome Minister Evelyn Wever-Croes a ricibi un menasa basta serio via e canal di radio Canal 90 den e programa Pueblo na Palabra. Aki un señora a yama y a expresa cosnan hopi mahos cu no solamente ta afecta e orden publico y Gobierno sino pio ainda e señora aki a expresa palabranan di menasa di morto na Prome Minister bisando cu e lo "pasa un bala den su celebro".

Esaki p'e Premier t'e prome biaha cu el a ricibi un menasa di e indole aki y por lo tanto el a entrega keho contra e señora aki.

"Ta prome biaha cu un menasa asina serio ta wordo lansa desde e periodo di gobernacion aki. Hopi ta puntra si mi a acepta esey sin mas. Wel, mi por bisa cu mi a entrega keho contra e señora y e caso ta den man di Ministerio Publico".

Prome Minister a expresa cu banda di esey, e Minister encarga cu Comunicacion, Minister Chris Romero a tuma paso legal contra e emisora cu di su banda no a haci suficiente pa tene control riba su programa.

Tres biaha durante e yamada e señora a menasa Prome Minister cu morto. Legalmente a impone e sancion di saca e programa "Pueblo na Palabra" for di aire pa dos dia entrante awe. Esaki ta un aviso pa nan y si algo asina ripiti nan por perde nan licencia.

"Gabinete Wever-Croes ta tuma e tipo di menasa y violacion di clausula di e permiso di radio hopi na serio y lo no tolera esaki.

Libertad di expresion ta un derecho sagrado cu tur Gobierno mester respeta, pero n'e derecho aki tin limite na momento cu ta menasa hende cu morto.

Orden y respet mester bin bek den nos pais", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.

Di acuerdo cu estudio haci a conclui cu

Mas di 20% di Aruba su GDP ta bin di timeshare

DEN e estudio cu Aruba Timeshare Association (ATSA) a laga traha, por a mira cu data cu a wordo colecta den 2017, a duna un bista di e industria di timeshare riba nos isla.
E raport a wordo traha den colaboracion cu Aruba Tourism Authority, ATA, y a wordo prepara pa Universidad di Aruba, UA.
En general, e estudio ta revela cu e clientenan di timeshare ta hendenan mas grandi di edad, cu tin un salario halto, y tin un tarifa di mantenimento mas halto compara cu e industria di timeshare global.
E resultadonan di estudio aki a conduci na algun recomendacion interesante p'asina crea manera nobo pa involucra e propietarionan di timeshare den experiencia y actividadnan unico, p'asina aumenta loke nan ta gasta riba nos isla y tambe satisfaccion continuo di awor en adelante.

Ora e propietarionan di timeshare pasa of bende nan timeshare ora nan bira grandi lo tin un rumbo nobo cu por yuda pa continua e historia largo di exito di timeshare na Aruba.
E recomendacionnan ta wordo splica den detaye den e conclusion di e articulo aki, y tambe den un proximo articulo.
Ta importante pa nota cu timeshare ta un di e componentenan esencial di actividadnan turistico den diferente destinacion turistico, incluyendo Aruba.

Timeshare ta un di e contribuyentenan significativo na nos economia local pa mas di 40 aña. Y mientras cu e industria di timeshare a bin ta experiencia un crecemento substancial den e ultimo decadanan na nivel mundial, timeshare na Aruba a experiencia tiki crecemento compara cu e industria di timeshare global, y esey ta principalmente debi n'e oferta limita di e producto.

Unidadnan di timeshare ta representa mas cu 40% di e inventario total di kambernan na Aruba, den diesseis (16) propiedad cu aproximadamente 3712 unidad.
Na 2017, un poco mas di 28% (299,909) di tur e bishitantenan (1,070,548) di Aruba a aloha na un timeshare hotel.
E porcentahe promedio di ocupacion pa propiedadnan di timeshare na Aruba te cu recientemente ta mas halto cu esnan di e industria di hotelnan en general. E ocupacion di e industria di timeshare na Aruba yega 85%.



Manera tabata di spera

Ivan Duque eligi como e proximo Presidente di Colombia

PROME cu 7 or di ayera nochi, a bira conoci cu Ivan Duque di Centro Democratico a keda eligi como e Presidente di Colombia, hunto cu e prome dama, cu lo bira e prome Vice Presidente, Marta Lucia Ramirez. Ivan Duque a haya 53.96% di e votonan y asina a keda eligi.
Maske cu hopi ta mira Ivan Duque como alumno di ex Presidente Alvaro Uribe, cu ta motibo cu ta bisa cu Uribista a bolbe na poder y p'esaki nan tin cierto preocupacion.

E hecho cu el a keda eligi ta sigur p'e hecho cu hopi no por a confia Gustavo Petro a ser mira como un persona di e ala izquierda, amigo di Nicolas Maduro.

Pa loke ta eleccion na Aruba, Ivan Duque a gana tambe, unda e Colombianonan tambe a vota pa Ivan Duque, maske cu e biaha aki, menos Colombiano a acudi na urna electoral na Aruba. Esaki lo por ta pa dos factor, ayera tabata Dia di Tata y weganan di futbol mundial.











For di estudio haci

Impacto economico di timeshare na 2017 na Aruba ta mas di 530 miyon dolar

NA HONOR DI CELEBRACION di 40 aniversario di Timeshare na Aruba, Aruba Timeshare Association (ATSA) a laga traha un raport, cu data cu a wordo colecta den 2017, p'asina duna un bista di e industria di timeshare riba nos isla. E raport a wordo traha den colaboracion cu Aruba Tourism Authority, ATA, y a wordo prepara pa Universidad di Aruba, UA. Lo siguiente t'e prome di e cinco articulonan, resumiendo e estudio.

E estudio a enfatisa riba e motivacion y percepcionnan di e propietarionan di timeshare na Aruba, a evalua loke nan ta gasta y e impacto economico relata cu e industria di timeshare, a evalua e satisfaccion y tambe e intencion di propietarionan di timeshare pa regresa Aruba atrabes di un encuesta grandi online conduci pa ATA.
Aruba Timeshare Association (ATSA) a pidi p'e estudio wordo realisa den cuadro di e 40 aña di e industria di timeshare na Aruba. E data a wordo colecta online durante luna di juli y augustus di 2017 di e propietarionan di timeshare principalmente esnan di Estados Unidos cu tin timeshare na Aruba.

Un total di 3410 persona a completa e encuesta (parcial of completo) y a wordo consolida den un data-base pa por wordo usa p'e analisis di e data.
E resultadonan di e estudio ta mustra cu e percepcion general di timeshare na Aruba ta hopi halto. E satisfaccion general pa cu compra di timeshare y e experiencianan di e bishitantenan na nan timeshare resort na Aruba ta excelente, y ta varia di extremadamente te cu super satisfecho pa mas di 85% di e encuestadonan.

E industria di timeshare ta di sumo importancia pa pais Aruba ya cu a wordo constata cu e impacto economico directo y indirecto tabata mas di 530 miyon dolar pa aña 2017 y e gasto individual, mientras nan ta riba nos isla a surpasa 1442 dolar pa persona pa cada bishita.
E ultimo estudio academico cu a wordo realisa pa dr. Ryan Peterson na 2008 a indica cu e impacto economico di e industria di timeshare na Aruba tabata aproximadamente 600 miyon dolar.
E estudio aki a mustra cu e industria di timeshare ta genera entrada pa varios sector di hospitalidad, turismo, retail, y transporte na Aruba.

Aeropuerto di Aruba ta yama bon-bini:

Servicio nobo di TUI pa Aruba for di Brussels, Belgica

Aruba Airport Authority N.V. (AAA) ta contento di por a yama bon-bini na TUI su prome buelo for di Brussels, Belgica pa Aruba diabierne ultimo.
For di october 2017 TUI a anuncia cu e aerolinea lo introduci e buelo nobo for di Brussels pa Aruba den 2018.
TUI a añadi e buelo nobo aki riba diabierna cu a sali for di Brussels pa Santo Domingo y despues a yega Aruba 1:45 di atardi.

AAA su Air Service Development Manager, sra. Jo-Anne Arends a bisa cu Aeropuerto di Aruba ta hopi contento, satisfecho y orguyoso di por tabata parti di e ekipo cu a haci e buelo nobo bira realidad.
"Conectando Aruba cu mas destinacion no ta nifica solamente rutanan nobo pa Aruba, pero lo nifica coneccionnan nobo despues di e destinacion den e mercado Europeo.

E buelo di Aruba pa Brussels lo ta directo y a sali 3'or di merdia cu nan Dreamliner B787.
TUI ta un partner solido di Aeropuerto di Aruba pa 13 aña caba y e servicio nobo aki ta muestra cu e relacion lo sigui pa hopi tempo mas.
Pa mas informacion, TUI su oficina ta localiza na L.G. Smith Boulevard of por bishita www.tui.nl.



Fraccion di AVP

Crisis? Awo e ta bin!



For di dia cu a forma e gobierno di MEPORED nos ta tende cu Aruba ta den crisis. Aunke desde eleccion na september 2017, economia no a cay manera na 2008. Desempleo no a subi manera 2008. Inversionnan cu tabata planea a sigui te awor aki. Forsa di compra no a cay prome cu september. Turismo, e pilar principal di nos economia en particular a sigui crece. E unico cos cu a cambia desde eleccion ta cu Aruba a haya un gobierno nobo. Sinembargo gobierno di MEPORED a usa e palabra crisis for di dia cu nan a drenta gobierno pa crea un ambiente den nos pais pa hustifica e MEDIDANAN mas pisa den historia di nos pais. Ni den e crisis dia cu a sera e refeneria pa prome biaha na 1985, ni den e crisis ora economia a cay cu 13% y desempleo a subi cu 12% na 2008, no a tuma medida asina pisa. Pesey hopi experto ta cuestiona e MEDIDANAN. Pero loke niun hende ta cuestiona ta e consecuencianan di e MEDIDANAN riba tur tereno di nos pais! Si no tabata tin indicacionnan real di crisis cu ta hustIfica e MEDIDANAN pisa cu gobierno di MEPORED a tuma, e MEDIDANAN aki mes ta bay causa un crisis!

CRISIS AWOR SI

E MEDIDANAN ta bay saca mas cu 125 miyon florin for di economia pa aña. E ta saca e placa for di saco di famianan cu ta bay sinti e perdida di forsa di compra. E placa ta bay sali di comercio y industria cu ta bay tin menos placa pa inverti, menos pa paga trahadornan, menos pa mantene servicio, menos pa expande y crea trabou nobo. Esaki ta bay tin como consecuencia cu ta bay tin menos espacio pa mehora e contractnan di trabou. Ya a tende sindicatonan bisa esey. Companianan ta bay por inverti menos. Kier men cu menos hende lo haya trabou y hasta por bay perde trabou door di falta di inversion y mantencion. Desempleo lo subi door di esey. Door di cu forsa di compra di tanto famianan como di companianan ta cay cu mas cu 10%, comercio y companianan lo bende menos y haya menos entrada. E spiral negativo di caida di entrada, caida di inversion, aumento di desempleo, perdida di forsa di compra den tur sector lo wordo sinti tur caminda. Esaki no ta un prognostico negativo pa spanta hende. Esaki ta loke ta sosode cu cualkier economia y mercado laboral ora un gobierno tuma MEDIDANAN pisa asina. Nan ta stroba y limita un economia enbez di stimula e economia. Hasta si logra mehora finansa publico a largo plazo, e consecuencianan pa e pais ta desastrozo. Esey ta loke a sosode rond di mundo. Djies wak nos pais ruman Corsow!

MANEHO ALTERNATIVO

Tur esnan cu ta kere cu e maneho aki a wordo caus'a door di e debe nacional y cu no por haci nada otro pasobra Hulanda y CAFT ta exigi e MEDIDANAN aki, mester puntra nan mes si ta posibel y na unda a logra baha e deficit riba presupuesto, stimula economia, baha desempleo, inverti den modernisacion di e pais, den forsa di compra di hende y den infrastructura, sin tuma MEDIDANAN cu ta causa crisis. E contesta ta si! Ta posibel! Y no tin cu bisca leu. Pa ocho aña largo Aruba a conoce un maneho asina bou di gobierno di AVP. Deficit a baha, economia a crece, desempleo a baha, forsa di compra a subi, inversionnan a crece....y no a crea crisis. Awor e MEDIDANAN si ta bay causa un crisis. E remedi cu e gobierno di MEPORED ta prescribi pa e crisis cu nan mes a inventa, ta bay causa un crisis serio! Ta crisis nan a grita. Wel awor e ta bin! Lamentabelmente pa pueblo di Aruba, pa companianan grandi y chikito, pa trahadornan y pa esnan cu kier drenta mercado laboral, e MEDIDANAN ta bay causa un situacion y problemanan cu awor nos no tin. Una bez cu nan crea e crisis, ta bay ta hopi mas dificil pa sali for di dje. Crisis? Awor e ta bin!

Parlamentario Richard Arends (AVP)

Ta felicita Banco Central; Digitalisacion di sistema di pago ta un realidad

RECIENTEMENTE Banco Central di Aruba a anuncia cu nan a sera un aliansa cu equensWorldline cu lo suminstra infrastructura pa hasi un sistema di pago instantaneo posible. Na januari 2019 nos por bisa cu Aruba ta drenta den sistema di pago digital, Parlamentario pa fraccion di AVP y ex-minister encarga cu Asuntonan Economico, Sr. Richard Arends, a declara. Palabranan di elogio na e ekipo Banco Central ta na su lugar pa nan empeñonan pa hasi esaki un realidad.

E reto di mas grandi pa modernisa nos sistema di pago tabata digitalisacion di nos sistema di pago, di cual e-commerce ta forma un parti di dj'e. Aña pasa a cuminsa cu creacion di un road map pa modernisacion di nos sistema di pago cu lo mester a resulta den creacion di un solo plataforma digital interbancario.
Cu e aliansa aki y remplaso di e sistema actual di clearing & settlement Aruba ta drenta den un era nobo den su desaroyo economico caminda pagonan lo tuma lugar den real time entre diferente banconan comercial.
"E-commerce cu ta basa riba un sistema di pago digital ta bira asina un realidad a partir di januari 2019," Sr. Arends a declara.

E creacion di un solo plataforma digital interbancario ta mehora eficiencia y ta garantisa e level playing field pa tur esnan cu ta participa den nos economia. Como legislador Parlamento tin un rol den esaki hunto cu Gobierno, pero tambe sector comercial y bancario tin un rol di igual importancia.
"Sin nan contribuicion esaki lo no ta posible," Sr. Arends a bisa. "Ta trata aki di un hecho historico unda cu lo wordo demostra cu digitalisacion ta acelerador di progreso economico."

Digitalisacion di Aruba su sistema di pago ta forma parti di e plan strategico 2016-2020 di Banco Central di Aruba y for di Parlamento nos lo keda monitoria e inicitivanan aki pa sigui avansa riba e tereno aki y contribui for di un aspecto legislativo, Sr. Arends a conclui bisando.



Parlamentario Marlon Sneek

Invitacion pa un reunion informativo awe dialuna na YMCA San Nicolas

DIALUNA 18 di juni partido AVP lo inicia un serie di reunionnan informativo pa pueblo, caminda lo bay duna informacion riba e pakete di medida di gabinete Wever Croes cu lo drenta na vigor dentro di algun dia, lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a indica.
"Nos lo bay duna pueblo informacion cu pueblo tin mester ya cu ta importante pa pueblo sa cu desde prome di juli, riba carchi di celular, principalmente nos hobennan kendenan mester keda den contacto cu nan mayor pa bin busca nan despues di scol, nan lo bay paga 6% di BBO.
Nos mester informa cu seguro tambe ta bay subi cu 6%, tambe nos tin cu informa cu transaccionnan na banco ta bay subi cu 6%.
Sigur nos tin cu informa nos pensionadonan, pasobra e wega a wordo hunga cu desde 1 di juli bay ariba nada lo pasa, pero desde prome di januari 2019 esunnan cu tin un entrada riba e 1107 florin di AOV, lo bay perde nan reparatietoeslag.
Pa AVP ta importante como partido pa cumpli cu nos deber civico di informa nos comunidad riba e desaroyonan aki cu ta bay tuma luga entrante prome di juli riba nos isla.
Na mes momento ta bon pa nos corda nos pueblo tambe cu entrante prome di juli airporttax ta bay subi cu 40%, tur esaki simplemente pa gobierno por haya su dividend, pa gobierno por haya su 1.5 miyon florin cu el a manda pidi Triple A y aki nos ta mira cu pa gobierno di MEP, POR y RED, nan interesnan ta mas importante cu esnan di pueblo.
Caminda nan ta bisa cu e ser humano ta central, nos ta mira cu nada di ser humano ta central ya cu pan ta subi, seguro ta subi, transaccionnan na banco ta subi, un grupo grandi lo bay perde nan reparatietoeslag, kiermen e ser humano sigur no ta central cerca e gobierno aki.
Nan tin mester di placa y nan a bisa triple A cu nan mester di 1.5 miyon y no ta importa gobierno for di unda nan ta saca esaki y e ora ta pueblo tin cu bay paga pa esaki cu ta otro medida contra pueblo cu ta 40% riba airporttax.

Parlamentario Marlon Sneek

Gobierno MEP/POR/RED ta dispuesto pa inverti den un dump y no den un scol

"LOKE sigur a yena nos cu tristeza ta e accionnan cu e gobierno a ta tuma, e escogencianan ta wordo tuma pa sera un scol y habri un dump. Nos por corda MEP di pasado con nan a cera scol di polis, con nan a cera IPA y danki cu AVP a a bin bek na 1986, cu awe nos tin e IPA na San Nicolas pa formacion di nos maestronan y un Scol pa Polis Edgard W Vos. Awe ta toca turno na Rietveld Adacemie, caminda gobienro ta prefera di huur y traha un dump na Pos Chikito, en bes di paga e huur pa Rietveld Academie, caminda nos hobennan cu tin un otro pensamento, cu kier studia algo diferente, y cu a crea e oportunidad pa nan por prepara nan mes pa nan por 'stroom door' facilmente na Hulanda na un academia of 'hogeschool' pa studia arte loke nan ta desea di studia, awe ta scucha cu e edificio caminda nan ta, y por cierto huur di e edificio aki ta mas abou cu esun di e dump na Pos Chikito, awor ta haya carta di gobierno cu lo no paga e huur aki mas.

Aki nos ta mira un gobierno cu tin preoridad nan robes e prioridad di e y gobierno no ta e ser humano e preoridad ta PPP cu ta nifica Proyecto Pa Patrosinador, esunnan cu ta patrocina partido, esunnan cu ta hinca placa den partido, ta esunnan cu ta haya y esey ta cosnan di condena.

Ta laga saca un scol for di un edificio y di otro banda ta bay huur un edificio pa dump ya cu esey ta importante y ta increibel con e minister aki no solamente ta manipula su partnernan den gobierno, pero tambe manipula pueblo.

Si coleganan di gobierno a lesa nan presupuesto bon, e minister aki a haya 10 miyon mas pa Serlimar, e tin placa pa tira'fo, e tin placa manera greis, e no ta bay pa si tin placa of no tin placa, pero ta bay pa e hecho cu a wordo bisa cu tin un crisis financiero pero ta coy 700 mil florin pa gasta den un dump y despues bisa cu nan ta bay haya esaki mas barata cu ta storianan pa cosnan cu no ta necesario.

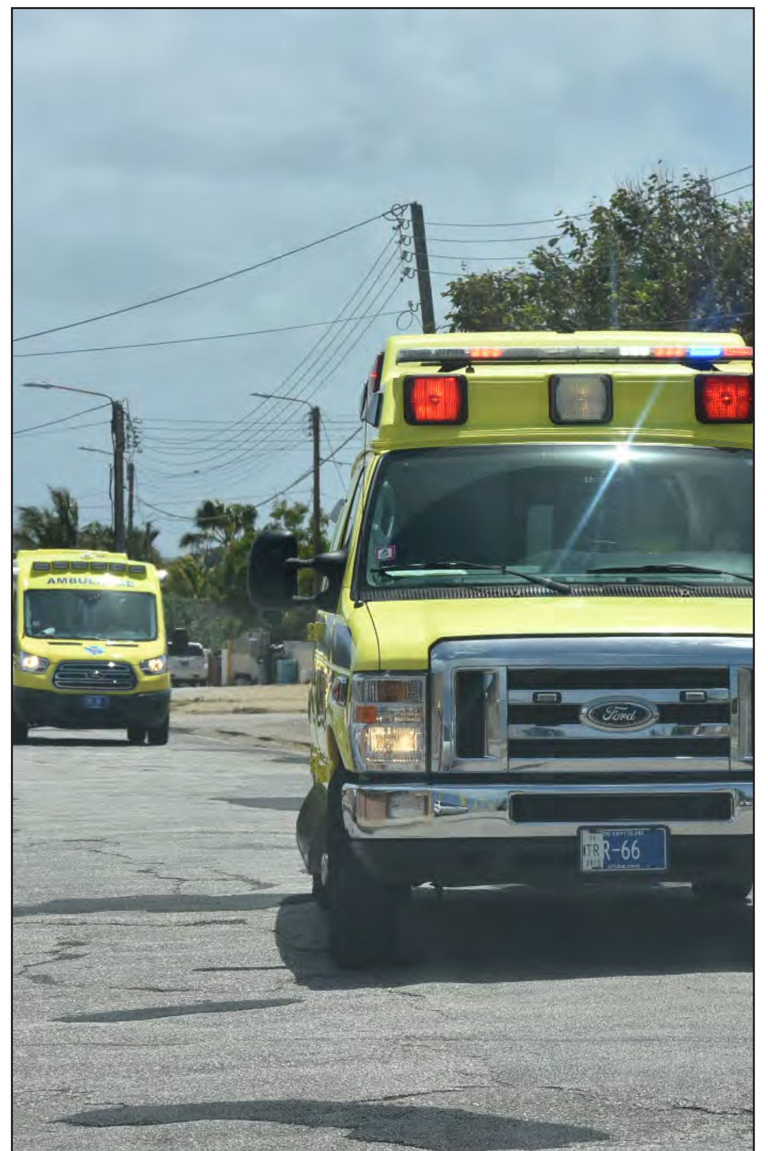
Ya caba mi a yega di bisa cu nos tin edificio y suficiente tereno na dump caminda si kier haci e actividad aki, nos tin suficiente espacio pa hacie eynan. Pero minister kier duna un impresion cu esaki no ta un dump, e ta simpel for di e momento cu bo saca algo for di bo cas, pa benta esaki afo, ta sushi e ta y esaki ta bay crea molester pa e pueblo di Pos Chikito.

Minister a trata di suavisa cos cu e tin placa riba prespuesto y cu e no ta bay costa mas, pero claro e ta bay costa mas pasobra presupuesto di Serlimar ta bay subi y e minister a papia di un crisis financiero pero awor ta bira 700 mil florin den laria manera nada a pasa.

Awe tin un scol manera Rietveld Academie cu a haya e sopresa cu nan tin cu Sali y bay otro caminda pasobra e minister aki a dicidi cu e no ta bay huur e edificio aki mas pero sin tin placa pa pone un dump na Pos Chikito," Parlamentario Marlon Sneek a mustra.

Paramediconan a logra rebiba hoben di 20 aña

Diadomingo merdia, algo prome cu 1:30 polis y tambe 2 ambulance a bay un adres den Isaac Wagenmakerstraat. Na e cas aki un hoben lo no tawata halando rosea. Probablemente tawata trata di un hoben rond di 20 aña. E hoben cu segun nos a componde lo ta diabetico, a lanta mainta y despues lo a bira malo. Esaki lo a pasa despues cu elo a cay sinta den un stoel. Paramediconan na e sitio a haci nan maximo esfuerso, y ta logra haya pulso. Mesora nan a prepara y sali cu urgencia direccion hospital.



Melvin Tromp di AVP

Prome Minister kier condena loke su mes a sostene y promove den pasado

CU gran asombro pueblo por a tuma nota di e decision di Gabinete Wever Croes, pa castiga e radio emisora, bos di pueblo, esta Canal 90, cu suspencion di dos dia di su popular programa 'Pueblo na Palabra.'

Un acto inprecindibel sigur ora cu tuma nota cu gobierno ya tin problema cu presion di un pueblo cu a wordo mal engaña pa e actual gobierno di Prome Minister Evelyne Wever Croes, sr Melvin Tromp di partido AVP ta mustra.

"E cos aki ta refleho di un gobierno cu no kier acepta cu pueblo no ta contento cu su maneho di medida, su maneho di abuso y su maneho sin pia ni cabes caminda ta pone pueblo paga pa e falta di capacidad di un gobierno cu pueblo nuca a vota p'e.

Na mes momento nos ta keda babuca pero no sorprendi cu net Prome Minister Wever Croes, a sinti su mes menasa pa expresion haci pa un ciudadano durante di e programa popular aki cu ta conta cu grna sintonia hasta den e propio seno di partido MEP.

Con por ta posibel cu e lider di MEP por sinti su mes menasa pa un expresion haci pa un persona disgusta cu su gobierno, mientras cu su persona hunto cu su partido siendo den oposicion, a sostene tur acto di violencia y destruccion, nunca a condena esaki pero semper a papia cu ta expresion di hendenan disgusta cu gobierno.

Kisas Prome Minister tin memoria cortico pero ta su partido a organisa reunionnan cu nan lidernan di bario di MEP, pidiendo tur hende pa bin manifesta dilanti di Parlamento y despues a bay para pafo ora cu desorden e cuminsa y destruccion a tuma luga riba edificio di parlamento.

Ta durante di e manifestacion aki tironan a cay, sin cu nunca e actual Prome Minister a condena y cuestiona e tipo di comportacion aki, ya cu e tempo ey esaki a sirbi su interes politico y awor cu un persona a expresa su mes den un programa di pueblo y pa pueblo, ta sinti su mes menasa y a dicidi di tuma medida y a haya su colega di comunicacion disponibel pa tuma medida contra di e programa 'Pueblo na Palabra.'

Auto a ser kima dilanti di parlamento, airco a wordo cendi na candela, un miembro di fraccion di MEP kier a habri porta pa fanaticonan di e partido por a drenta den e edificio den loke tabata un intento pa percura pa discordia y destruccion y net e mesun lider di MEP aki ta sinti cu el a wordo menasa y cu e tin cu tuma medida.

Esaki ta claramente un intento pa tapa bos di pueblo, pa purba di frena e disgusto cu ta biba den pueblo pa medidanan cu su gobierno a tuma, cu lo cambia bida di tur hende y crea problema den tur sector di comunidad.

Un gobierno cu no tin nocion di loke ta gobernacion, cu no tin solucion pa problemanan cu e mes a bisa e lo atende sin tuma medida, y despues di a traiciona pueblo cu promesanan falso, awor Prome Minister tin problema cu disgusto di pueblo cu ta esun cu un biaha mas tin cu bay carga cu medidanan cruel cu su partido MEP semper a impone riba pueblo.

Den henter e asunto aki lo ta bon pa Prome Minister y su gobierno cuminsa realisa cu loke su gobierno ta cometiendo contra pueblo di Aruba, lo wordo condena severamente y pueblo tin su derecho di mustra su disgusto y tin derecho di lanta para y exigi di gobierno pa traha na interes di pueblo y no na interes di solamente amigo y famianan, di sponsor y simpatisadonan, mientras cu ta pueblo lo tin cu carga cu e abusonan aki," sr Melvin Tromp ta mustra.



Xpresa bo mes

Tuma pueblo haci

PUEBLO a yega di para keto pensa cu tur producto cu ta den canasta basico, ta BBO+BAZV inclui y ta 3.5%, pero ora yega paga na caha, nan ta bolbe cobrabo 3.5% BBO+BAZV un biaha mas. Ta nifica un un producto den canasta basico ta yega 7% total, nunca pueblo a pensa esaki, y el a pasa silenciosamente bou tur, gobernacion desde su introduccion.

Unda e cos aki a sali na cla, dia cu a bisa cu Lee Feng ta horta hende cobra 2 biaha.

E dia ey a sali na cla cu tur producto den canasta basico ta BBO inclui, pero na cahero, bo ta pagu'e di nobo. Pasobra t'e Befrijf Omzet ta wordo paga,

Imagina bo cu Asociacion di Panadero a pidi Gobierno pa kita e BBO di e pan, haci'e virgen despues cobra e BBO di 6% na caha.

Gobierno di NO, e ta bira 4.80 BBO inclui, pero ora yega paga na caha, cuanto mi tin cu paga atrobe, bay conte..!!!

Chauffeur a sali ileso di auto cu a bolter

DIABIERNA anochi pa mas o menos 11:30, polis di trafico a wordo manda ariba e caminda di Jaburibari pa un accidente. Informacion cu a drenta tawata papia cu un auto a drenta un cura di cas, y despues bolter.
Na yegada di patruyanan e ocupante tawata pafo di e auto y no tawata herida.
Tambe e no tawata desea asistencia di ambulance.
E auto un pick up, pa un of otro motibo a baha caminda dal contra un cura di transha pa despues bolter.
Caminda a wordo cera, pa motibo cu e pick up tawata mey mey di caminda.
Polisnan a laga e chauffeur supla, pero tur cos tawata ok. Pues e chauffeur no tawata bou influencia di alcohol.
Takelwagen a presenta pa por a lanta e auto, pa asina trafico por a sigui ariba e caminda.
Hopi biaha bo ta scucha di habitantenan cu ariba e caminda eynan, autonan ta core hopi duro.









Durante un cumbre di inovacion:

A.T.A. a presenta "Tourism as a catalyst for innovation"

E siman aki a tuma luga un Innovation Summit organisa pa Gobierno di Aruba / Ministerio di Asuntonan General cu ta carga e tema di 'innovacion' riba nivel gubernamental. Durante dicho conferencia CEO di A.T.A., Ronella Tjin Asjoe-Croes, tawata. un di e oradornan invita y a cubri e tema di 'Tourism as a Catalyst for Innovation'.

E presentacion a cubri diferente topico, y a refleha entre otro riba e importancia di turismo, cu ta e entrada principal di Aruba su economia, pero tambe riba con dinamico e industria aki ta mirando cambionan rapido riba area di entre otro variacion den gusto y preferencia di e consumidor, tecnologia, area politico pero tambe cambionan economico. Destinacionnan cu ta agil, cu por ahusta rapido y cu por maneha innovacion debidamente ta sigur gana tereno den e mundo dinamico di turismo. A subraya e importancia di esaki tambe considerando con competitivo e industria aki ta; e industria di turismo ta un di e industrianan mas grandi mundialmente, cu ta conta pa 10.4% di e GDP global cu ta percura pa mas cu 313 miyon cupo di empleo, y cu ta un di e industrianan cu ta creciendo rapido. No ta sorpresa cu ta mira mas nacion ta eleva e importancia di turismo como parti di nan ingreso economico. Na Aruba, e contribucion di biahe y turismo ta percura pa 86.5% di nos entrada (GDP) y ta forma 87% di e total di empleo na nos isla.

Durante e presentacion a comparti con por lo general innovacion ta nace pafo di e mundo di turismo, pero con por lo general den e industria aki ta test y implementa varios producto of servicio innovativo den tempo corto. Turismo ta wordo categorisa como un industria cu por catalisa innovacion. Esaki sin duda ta e caso pa Aruba, mirando e hecho cu pa Aruba turismo ta e industria mas grandi. Si stimula actividadnan innovativo pafo di e industria turistico mes, tambe den un caso asina mester sigura cu e ta link na e industria aki cu ta considera como parti cardinal di e exito di productonan / servicionan innovativo, mirando e cantidad di clientenan potencial cu esaki ta representa ▯ cerca di 1.8 miyon bishitante pa aña pa locual Aruba ta ricibi ora agrega turistanan crucero cu turistanan ▯stay-over▯. Turismo ta asina integral na e biba na Aruba cu ta clave tambe pa introduci aspectonan cu ta cuadra cu tendencianan mundial indicativo pa cu e direccion cu turismo ta move den dje. A mustra consecuentemente



un video cu e top 10 tendencianan actual cu ta varia di e habilidad di por ta bon conecta durante un vacacion (tecnologia) como tambe e deseo di por experiencia mas di locual ta haci e destinacion autentico (por ehempel pa medio di su cuminda), pero tambe e importancia cu esnan cu ta biaha y cu nos planeta su humanidad ta pone riba proteccion di medio ambiente y recursonan natural.

Den e contexto aki Sra. Tjin Asjoe-Croes a indica cu hopi di locual ta importante pa e bishitante actual y di futuro ta aspectonan cu nos comunidad tambe a indica di ta importante pa nan, y esaki ta bunita pa wak! Mehoracionnan ta sirbi ambos e industria y tambe nos cu ta biba aki. Esey pa A.T.A. ta importante.

Pa A.T.A. innovacion ta clave y a presenta varios ehempel di proyecto cu A.T.A. a pone su dilanti pa ta e prome pa introduci esakinan den Caribe y asina ta un innovando den e region aki. Ehempelnan ta inclui: e carchi di inmigracion online cu a lansa na december di 2015, tambe e MoU cu a cera cu Airbnb na 2016, unda Aruba tabata. e prome pa a haci esaki. Aki a para keto si na e hecho cu A.T.A. no tin full control riba proyectonan cu ta representa innovacion y cu ta esencial pa colabora cu otro entidadnan y cu innovacion mester carga un compromiso berdadero di tur envolvi, si kier ta exitoso! Den e caso di e online immigration card y di e MoU cu Airbnb, e cooperacion cu e departamentonan gubernamental tabata. hopi bon, pero den e caso di e MoU cu Airbnb, no a logra e obhetivo final, esta pa ta e prome den Caribe cu tin un 'partnership agreement' cu Airbnb. Esaki lo a sigura entre otro cu pagonan di impuesto door di esnan cu ta huur acomodacion bao di capa di Airbnb- lo a wordo paga door di Airbnb. Aruba te cu dia di awe no tin esaki, y otro den Caribe si a cera esaki. Aunke cu tin reto pa cu aspectonan asina ki, compromiso berdadero lo a duna e prioridad necesario na e acuerdo aki y ta sigur cu lo a conduci probablemente na e meta final.

A duna diferente ehempel di innovacion bao di maneho di A.T.A. den e area di mercadeo internacional. Entre otro Aruba tawata un di e prome destinacionnan den Caribe pa adopta e 'Programmatic TV Advertising' na Merca, un manera/sistema cu ta permiti pa conoce/ scoge e audiencia cu ta wak television na cierto momentonan di dia y sigura cu ta nan ta wak e promocion di Aruba y no otro cu no ta cay den e segmentonan riba cual Aruba ta dirigi su mes. Ademas, 60% di e esfuersonan di mercadeo di nos destinacion a wordo transferi pa canalnan digital/on line media ya desde 2011/2012 cu no ta usual tampoco pa cu otro den Caribe. Tambe a para keto na e www.aruba.com nobo y e hecho cu A.T.A. a instala / ta instalando diferente 'beacons' riba nos isla.

Accionnan concreto di innovacion clave pa cu Aruba su turismo ya ta difini, y ta inclui den e plan 'Cu Mira pa Futuro', como tambe den A.T.A. su plan strategico pa 2018-2021. A mustra esaki durante di e presentacion.

A.T.A. di su banda lo sigui enfoca riba ta innovativo ambos pa loke ta riba area di mercadeo internacional como tambe riba area di desaroyo di nos producto turistico. Ta gradici e organisacion pa e oportunidad pa a amplia riba e topico importante aki di 'innovacion'.

Conocido comerciante local:

Sr. Rafael de Cuba, Director nobo di Centro di Rehabilitacion: Cas Speransa Nobo

TA practicamente un aña pasa cu Centro di Rehabilitacion Cas Speransa Nobo – un iniciativa di HopeAruba Fundacion Restauracion den colaboracion cu Global Teen Challenge – a habri su portanan aki na Aruba cu su Director ehecutivonan sr. Shawn & sra. Shanon Blankenship.

Pareha Blankenship di Global Teen Challenge procedente di Merca tabatin e tarea inicial pa funda e centro cu ta opera bou di e curiculo di e organisacion global aki, como tambe ekipa yiunan di tera pa tuma e maneho over dentro di e periodo aki.

Awor for di prome di juni 2018, Cas Speransa Nobo a instala su prome Director local, kende ta sr. Rafael de Cuba. Un comerciante conoci den nos comunidad y gerente di Heaven's Hair Studio kende lo hiba maneho di e centro. "Nos ta masha contento cu Cas Speransa Nobo awor tin un Director local na cabez. Nos tin gran confiansa den su capacidad pa dirigi e centro na su siguiente nivel.

Rafael de Cuba ta laborando cu nos den e obra aki p'e ultimo 3 aña caba y e ta haci esaki cu gran pasion," sra. Lisette Malmberg, Presidente di HopeAruba Fundacion Restauracion a bisa.

Desde inicio di e centro Rafael de Cuba ta un miembro di directiva activo, como tambe ta dirigi e programa di Outreach di e fundacion p'e ultimo 3 añanan. Un programa cu ta den operacion pa 15 aña caba, unda un ekipo completo ta percura pa fondo, haci compras, cushina y bay duna e alimento, como tambe cariño na adictonan ambulante den area di Rancho.

Rafael de Cuba recientemente tabata na Honduras, Centro America unda el a wordo certifica p'e programa di Global Teen Challenge, hunto cu 23 otro lider procedente di 7 diferente nacion.

Global Teen Challenge ta un organisacion global cu ta mobilisa hende y recurso pa pone speransa na alcanse di cada persona adicto na substancia, cu un presencia den 120 pais y mas di 1300 centro.

"Nos ta hopi contento cu e colaboracion entre HopeAruba Fundacion Restauracion y Global Teen Challenge y inmensamente gradicido n'e pareha Shawn & Shanon Blankenship, kendenan a laga nan hogar, famia y lugar di comfort atras pa henter un aña pa inverti tur nan experticio pa haci un diferencia den nos pais, nos hendenan y generacionnan lantando cu di un of otro manera ta wordo impacta for di nan sacrificio," sra. Malmberg a bisa.

"Tabatin semper e deseo di por trece solucion na personanan cu problema di adiccion cu ta controla nan bida. Y nos, añadiendo nos mes na institucionnan cu t'ey caba, ta fortalece e lucha contra e problema existente.

E ta manera e dicho ta bisa; Union ta haci forsa. Segun e problema a aumenta den nos sociedad, nos mester a bin cu strategianan nobo, unda nos a dicidi di bay y presenta nos mes caminda cu nan ta. Pa 15 aña nos a alimenta y duna speransa n'esnan adicto na substancia, pero awor nos tin un institucion - Cas Speransa Nobo - unda nos por brinda mas cu alimento y cariño, pero awor tambe un dak cu un programa di rehabilitacion holistico cu oportunidad na un bida nobo," Rafael de Cuba a bisa.

P'awe tin e pasion pa haci un diferencia den e bida di esnan adicto na substancia y awor tuma cargo di e centro como Director no ta djis un oportunidad comun cu a presenta Rafael de Cuba pero uno, cu mas bien a bin cu un costo hopi halto.

"E pasion aki ta uno cu ta bin di experiencia. E ta un cos pa bisami ta bay yuda un hende, pero e ta otro pa sa kico ta come y bebe di e bida aki. Mi tabata un adicto y a biba un bida adicto na substancia pa mas di 16 aña.

Pero awe, mi por bisa cu pa motibo di a somete mi mes na un proceso di disciplina y educacion, mi ta hibando un bida liber di adiccion pa 12 aña caba. Mi ta hiba un bida completamente transforma y sana den mi identidad."

E ta añadi cu e problema ta grandi, "Tin mama y tatanan cu ta luchando pa añanan largo cu un you, pero porta pa berguensa y temor no ta busca solucion. Si esaki ta abo y bo a discubri cu bo yiu ta adicto na cualkier substancia busca pa conoce mas y pa yudele," Rafael de Cuba a clausura bisando.



Brasil y Suisa a lucha den e empata



DEN un partido preta, Brasil no por a supera Suisa den su estreno den e Copa di Mundo di Rusia 2018. E bentaha a bin di parti di Coutinho den e di 20 minuut di e prome tempo, cu a haci cu e cariocanan perde nan ritmo y asina nan a bay pa e tempo di descanso.
Brasil no tabata e ekipo manera cu e tabata den e eliminatorionan. Despues di descanso, nan a falta concentracion y den e di 10 minuut di e di dos parti, e Suiso Steven Zuber, tras di un centro desde e tiro di skina di parti di Xherdan Shaquiri, a haci su hugada. Den e di dos mita, e Brasileñonan a purba den tur forma, pero e gol no a yega. Tite a manda Roberto Firmino pa campo, como substituto di Gabriel Jesus, pero e figura di Liverpool no por a marca e bentaha den e dos opcionnan cla cu e tabata tin dilanti di e porta di gol di Yann Sommer.
Brasil sin e claridad di Neymar a perde su briyo. E hungado di PSG, kende a bin di un lesion for di februari, no por a brinda e miho di su futbol pa duna un miho start pa su pais na Rusia. Di otro manera, e seleccion di e Bosnio Vladimir Petkovic, a sa di contraresta e entradanan di e pentacampeonnan den e ultimo minuutnan.

Na final den un empate cu a laga e Brasileño y Suisonan patras di Serbia, kende a gana Costa Rica diadomingo mainta (1-0). E Europeonan a bin comanda cu tres punto e Grupo E, sigui pa un unidad di parti di Brasil y Suiza.
E proximo salida pa e Verdeamarela, lo ta diaberna dia 22 di Juni pa 8'or di mainta contra Costa Rica, mientras cu Suisa lo haci'e riba e mesun dia pa 2'or di merdia, contra Serbia.
Pa loke ta e otro partidonan nos ta haya Suecia y Republica di Corea, cu lo enfrenta otro pa e Grupo F, 8'or di mainta sigui pa 11'or di mainta unda cu Belgica lo enfrenta Panama pa Grupo G, den Fisht Stadium na Sochi y finalmente pa Grupo G, Tunisia lo enfrenta Inglatera pa 2'or di merdia.

Mexico no a demostra miedo di e campeonnan

Alemania a perde den su defensa di e titulo di campeon di mundo pa prome biaha den su historia. Un golpi duro, pero si pa alkgo a caracterisa e combinado Aleman a lo largo di historia ta pa lanta bek di nobo.
Un tremendo wega ta loke Mexico a completa den Luzhniki Stadium. E ekipo Azteca a supera, riba tur cos den e prome mita, e seleccion Europeo.
Alemania a elimina Spaña y Italia y a perde den su prome wega den e siguiente torneo despues di proclama nan mes campeon di mundo. Awo e combinacion di Joachim Low mester bay remonta den e grupo pa nan por clasifica.



Kolarov a duna Serbia e triunfo den nan debut

COSTA Rica, cu a keda cuater aña entre e ocho mihonan, no tabata tin un reencuentro feliz cu Mundial, unda cu el a perde 1-0 contra Serbia, diadomingo na Samara, complicando su futuro den Grupo E.
E unico gol di e partido a wordo logra den minuut 56 Aleksandar Kolarov, di falta directo, ante loke no a sirbi pa nada e stretch di Keylor Navas.
E portero di Real Madrid a salba cu varios intervencion un victoria mas abulta di e Europeonan, frente un Costa Rica cu na excepcion di e prome minuutnan, no parce di tabata den condicionnan di midi di igual a igual e combinado Balcanico, unda cu e hoben Sergej Milinkovic-Savic, di 23 aña y naci na Spaña, organisador di henter e wega Serbio, a destaca.
Tras di e gol, e selecconador Centro Americano, Oscar Ramirez, a realisa cambionan ofensivo, cu entrada den e cancha di Joel Campbelo, un di e destacadonan di e torneo di 2014 (cuartonan di final na Brasil), Cristian Bolaños y Daniel Colindres, pero Serbia a defende su mes bon di e atakenan.
No solamente nan a defende, sino cu e Europeonan a probecha cu e Centro Americanonan a subi riba nan liña en busca di e empate pa explota e espacionan cu e Costa Ricencenan a laga atras.
Costa Rica a purba te na final, cera pa e Serbionan den su area den e ultimo minuutnan, pero sin ocasionnan cla con pa a aspira na e reparto di punto.



Grupo A

Team	Score	V/S	Score	Team
Russia	5	14 Juni - 11:00 am	0	Saudi Arabia
Egypt	0	15 Juni - 8:00 am	1	Uruguay
Russia		19 Juni - 2:00 pm		Egypt
Uruguay		20 Juni - 11:00 am		Saudi Arabia
Saudi Arabia		25 Juni - 10:00 am		Egypt
Uruguay		25 Juni - 10:00 am		Russia

Grupo B

Team	Score	V/S	Score	Team
Moroco	0	15 Juni - 11:00 am	1	Iran
Portugal	3	15 Juni - 2:00 pm	3	Spain
Portugal		20 Juni - 8:00 am		Moroco
Iran		20 Juni - 2:00 pm		Spain
Iran		25 Juni - 2:00 pm		Portugal
Spain		25 Juni - 2:00 pm		Moroco

Grupo E

Team	Score	V/S	Score	Team
Costa Rica	0	17 Juni - 8:00 am	1	Serbia
Brazil	1	17 Juni - 2:00 pm	1	Switzerland
Brazil		22 Juni - 8:00 am		Costa Rica
Serbia		22 Juni - 2:00 pm		Switzerland
Switzerland		27 Juni - 2:00 pm		Costa Rica
Serbia		27 Juni - 2:00 pm		Brazil

Grupo F

Team	Score	V/S	Score	Team
Germany	0	17 Juni - 11:00 am	1	Mexico
Sweden		18 Juni - 8:00 am		S. Korea
S. Korea		23 Juni - 11:00 am		Mexico
Germany		23 Juni - 2:00 pm		Sweden
S. Korea		27 Juni - 10:00 am		Germany
Mexico		27 Juni - 2:00 pm		Sweden

Grupo C

France	2	V/S 16 Juni - 6:00 am	1	Australia
Peru	0	V/S 16 Juni - 12:00 pm	1	Denmark
Denmark		V/S 21 Juni - 8:00 am		Australia
France		V/S 21 Juni - 11:00 am		Peru
Australia		V/S 26 Juni - 10:00 am		Peru
Denmark		V/S 26 Juni - 10:00 am		France

Grupo D

Argentina	1	V/S 16 Juni - 9:00 am	1	Iceland
Croatia	2	V/S 16 Juni - 3:00 pm	0	Nigeria
Argentina		V/S 21 Juni - 2:00 pm		Croatia
Nigeria		V/S 22Juni - 11:00 am		Iceland
Nigeria		V/S 26Juni - 2:00 pm		Argentina
Iceland		V/S 26Juni - 2:00 pm		Croatia

Grupo G

Belgium		V/S 18 Juni - 11:00 am		Panama
Tunisia		V/S 18 Juni - 2:00 pm		Engeland
Belgium		V/S 23 Juni - 8:00 am		Tunisia
Engeland		V/S 24 Juni - 8:00 am		Pamama
Engeland		V/S 28 Juni - 2:00 pm		Belgium
Panama		V/S 28 Juni - 2:00 pm		Tunisia

Grupo H

Colombia		V/S 19 Juni - 8:00 am		Japan
Poland		V/S 19 Juni - 11:00 am		Senegal
Japan		V/S 24 Juni - 11:00 am		Senegal
Poland		V/S 24 Juni - 2:00 pm		Colombia
Senegal		V/S 28 Juni - 10:00 am		Colombia
Japan		V/S 28 Juni - 10:00 am		Poland

Francia a gana pero sin mucho impresion

Den cualkier otro Mundial, Francia por tabata tin un debut tragico contra un rival inferior manera Australia, pero na Rusia 2018, tin VAR y Hawk-eye y e tecnologia tabata clave pa e dos golnan Gales a subi e scoreboard y a vence 2-1.
For di un principio, e oncena di Didier Deschamps, cu mas fisico cu creatividad den su centro di campo, tabata tin problema pa conecta cu su temibel delantera forma pa Griezmann, Dembele y Mbappe. De hecho, su miho opcionnan den e prome tempo tabata e bala keto.
Na comienso di e di dos parti, den un di e poco salidanan contra Francia, Antoine Griezmann a provoca un polemico penalty señala despues di revisa e hugada pa VAR y cu a wordo transforma pa e propio delantero di Atletico. Sin tempo pa disfruta di e bentaha, Mooy a pone den centro for di su drechi y Umtiti a despeha claramente cu su man y Jedinak no a pordona y a haci e 1-1 tambe for di e 11 meter.
Deschamps a pone mas presencia den e atake, sacando Giroud na luga di Griezmann y a caba hibando e victoria, danki na un accion personal di Pogba, kende a caba cu un afortunado gol fantasma cu a drenta, danki na un rechace y cu a subi e scoreboard, danki na e tecnologia di Hawk-eye. Francia a vence, e ta lider su grupo pero, e no a convence den su estreno.

Peru a sufri derota den regreso den Mundial



PERU no tabata tin lo miho den nan comienso di Rusia 2018. E muchanan di Ricardo Gareca a perde un partido clave contra Dinamarca, rival cu a impone den un minimo y cu awo ta e gran candidato pa avansa hunto cu Francia y e octavonan di final di Mundial (1-0).
E Albirroja tabata tin e iniciativa for di principio te fin, poniendo presion riba e salida di e rival, neutralisando e figuranan di e rival y generando e principal ocasionnan. Sin embargo, e combinado Peruano no por a mik den e cara di gol y hasta a faya un penalty prome cu descanso.
Tur esaki a duna bida na Dinamarca, cu a probecha su prome situacion serio di peliger pa bay cu e tres puntonan danki na e gol di Poulsen. Ni sikiera e ingreso di Paolo Guerrero na fina por a evita cu e ekipio Inca trompica den su debut.

Argentina no a logra e triunfo spera contra Islandia

DIASABRA na Moscu, dos aña despues di a maraviya Europa, e Islandesnan a demostra cu loke nan a realisa dos aña pasa den e pais Gales no tabata un casualidad. Schouder cu Schouder nan a defende, a corta e pasenan n Argentino y a aisla Lionel Messi. Nan a haci esaki cu un seleccion cu tabata dos biaha campeon di Mundo y a pone nan sufri. Y no exatcamente pa e debilidad den defensa cu e albicelestenan tin, sino pasobra den e zona di atake nan no a haya manera pa tumba e muraya cu e Nordiconan a lanta. No tabata existi variante, e bala tabata lora bay bin cu tabata haci e wega laafr.
E resto di e wega, e hugadanan semper tabata bin di atras, wantando e avancenan Argentino. Solamente den seis ocasion nan a supera esaki. Tres di nan, rematenan di Lionel Messi. Un penal en contra di Maximiliano Meza y gol di Sergio Aguero kende a yega 19 minuut despues di un intento di tiro crusa di Marcos Rojo. E bala a keda na e delantero di Manchester City, kende a ricibi'e di lomba y ora cu el a bolter, casi a cay, a saca un remate zurdo cu a haci cu e stadion di Spartak a rementa den un solo tiro.

Women's Club of Aruba a instala directiva pa 2018 – 2019









DIADOMINGO mainta dia 10 di juni ultimo, Women's Club of Aruba (WCA) a instala su directiva pa 2018 - 2019 den Alhambra Ballroom. E oficial di instalacion tabata ex-Presidente Soraida Knoop, kende a haci un presentacion sublime.

Tanto e preparacion pa eleccion di un directiva nobo como esun di ceremonia di instalacion tabata na encargo di Nomination Committee consistiendo di Mary, Emperatriz y chairman Marva.

P'e aña aki e comision a scoge como tema di instalación: *Rosanan* di diferente color. *Rosa* ta un simbolo di beyesa y fragancia, pero tambe di gracia, elegancia, amor, speransa, promesa y un comienso nobo.

Cada funcion den e directiva nobo ta asocia cu un color di rosa. Asina p.e. e bouquet di rosanan biña p'e presidente ta asocia cu "liderazgo" pa por eherce su funcion cu gracia y elegancia.

E directiva nobo di WCA p'e aña fiscal 2018 - 2019 ta manera ta sigui: Milagros Posner (Presidente), Omaira Silva (Vice-Presidente), Reina Geerman (Tesorera), Marva Solagnier (Secretaria di Corespondencia), Ursly Silberie (Program Chairman), Diandra Oduber (Ways & Means Chairman), Angele Geerman (Welfare Chairman), Mily Henriquez (Study Group Chairman) y Benita Esguerra (Immediate Past President).

E miembronan di WCA cu ta bay ocupa e funcion di Members at Large ta: Jeanne Ecury, Jeannette Kort y Elisabeth Pope.

Cu e instalacion aki sra. Milagros Posner ta bira e di 84 Presidente pa Women's Club of Aruba y club ta sigui padilanti cu su lema: *'Not what we give, but what we share'.*

Presente tambe n'e ocasion aki tabata representantenan di Quota Club of Aruba, Kiwanis Club of Aruba, Kiwanis Club of Palm Beach y Rotary Club of Aruba.

E gran sorpresa p'e evento aki tabata ora e gran musico Ricky Kock a bin deleita tur presente cu su dushi musica, deseando e directiva nobo di WCA tur clase di exito!

(Fotonan pa cortesia di Emperatriz Perdomo)

Rogier Henriquez a gradua na UA



A gradua na Universidad di Aruba di Facultad di Ley, sr. Rogier Henriquez. Sr. Rogier Henriquez a gradua defendiendo su tesis titula: "Cross-Border B2CE-Commerce in het Arubaanse IPR: De internationale bevoegdheid van de Arubaanse Rechter inzake grensoverschrijdende elektronische consumenteovereenkomsten"

Miembronan di comision di examen tabata: mr.dr. J.Israël, mr.G.Wever y prof.mr.dr. R. de Groot. Universidad di Aruba ta felicita sr. Rogier Henriquez cu su logro.

Cumpliendo cu transparencia:

Partido MEP cu un reunion informativo na San Nicolas

PARTIDO MEP ta sigui cu reunionnan informativo den tur bario na Aruba. Ta notable cu tin masha interes den bario pa informacion cu MEP ta trece padilanti pa cua motibo MEP lo sigui informa pueblo cu e berdad y realidad. Di e manera aki, Partido MEP ta cumpli cu transparencia.

Awe dialuna, 18 di juni na Scol di Arte na San Nicolas cuminsando di 7or di anochi lo tin e oportunidad pa bin scucha e informacion riba e temanan actual.

Presente pa contesta preguntanan y duna informacion ta: Ministernan Chris Romero, Glenbert Croes, Xiomara Ruiz-Maduro y Prome Minister Evelyn Wever-Croes. Durante e anochi informativo, publico ta haya e oportunidad pa haci nan pregunata of trece nan inkietudnan dilanti.

Integrantenan di MEP, den e caso aki Ministernan y Prome Minister lo contesta tur pregunta y lo comparti informacion importante di e desaroyonan den nos comunidad como tambe den Gobierno.

Un topico sigur lo t'e 'Crisisheffing'. Ta importante pa pueblo comprende cu e crisis financiero cu Aruba ta aden aworaki ta un crisis traha pa Mike Eman y partido AVP. Cu MEP awor den Gobierno, e prioridad ta pa sanea e situacion financiero di nos pais p'asina laga un Aruba na unda por tin un desaroyo economico structural p'e siguiente generacionnan.

Partido MEP ta extende un cordial invitacion pa pueblo di San Nicolas y Aruba en general pa asisti n'e nochi informativo aki awe dialuna 18 di juni pa 7or di anochi.

Henry Fingal a cumpli 35 aña den servicio di Gobierno











DIAHUEBS ultimo, 7 di juni 2018, sr. Henry Fingal a cumpli 35 aña den servicio di Gobierno. P'e ocasion special aki a entrega sr. Henry Fingal e costumbrado envelop como tambe un regalo di su coleganan. Henry Fingal a drenta den servicio di Gobierno na 1983 como fotografo na AVD (Voorlichtingsdienst).
For dia 20 di november 2017, Henry Fingal ta na disposicion di Oficina di Ministro di Turismo, Salud Publico y Deporte, sr. Danguillaume P. Oduber, unda e ta eherce e funcion di fotografo.

Henry Fingal a celebra su 35 aña den servicio di Gobierno hunto cu su coleganan na Bureau Voorlichting.
E hubilario y coleganan a pasa un rato masha ameno, recordando e momentonan alegre cu a pasa durante su 35 aña di servicio.
E ta un fotografo talentoso cu ta conoci pa su potretnan di gran calidad. Ademas e ta un colega aprecia.
Su coleganan di Bureau Voorlichting ta desea Henry hopi felicidad y bon salud pa por sigui eherce su trabao pa hopi aña mas.

Aruba Marriott a celebra cu su

Asociadonan cu a sobresali durante prome kwartaal di aña











ARUBA Marriott recientemente a nombra su asociadonan cu a sobresali durante e prome kwartaal di aña 2018 durante un event di cocktail deleitoso cu bon ambiente entre compania di coleganan. Tur nominado invita a bin hunto cu nan manager of supervisor p'asina celebra exito un prome kwartaal sumamente exitoso.

E asociadonan a wordo nomina dor di nan manager of supervisor pa nan excelente trabou y dedicacion durante e prome tres luna nan di aña.

E premionan cu a wordo otorga ta inclui "Associate of the Quarter", "Supervisor of the Quarter" y "Manager of the Quarter".

E asociadonan cu a wordo reconoci como "Associate of the Quarter" ta John Polo (Recreation Resort), Michel Boot (Engineering Resort), Yenny Damsma (Captain's Galley), Luis Masias (Engineering Surf Club), Naomi Chayadi (Events & Banquets) y Jamil Maduro (Casino Marketing).

E asociadonan cu a wordo otorga e nombramento como "Supervisor of the 1st Quarter for 2018" ta Ivelisse Simon (Sales & Marketing) y Rodney Gomez (Recreation Ocean Club & Surf Club) y e asociadonan nombra como "Manager of the 1st Quarter for 2018" ta Patricia Miranda (Accounting), Stacey Banfield (Sales & Marketing) y Ryan Rampersaud (Food & Beverage Ocean Club).

Tur e ganadornan a ricibi un carta di felicitacion di e General Manager como tambe un bunita plakaat y un premio cash.

General Manager di Aruba Marriott, Tom Calame, hunto cu e team ehecutivo y staff di Aruba Marriott ta felicita tur e nominadonan y ganadornan cu e logro grandi aki.

Pa esnan interesa pa cuminsa nan carera na Aruba Marriott, por bishita www.marriott.com/careers pa aplica.

Turtuga di lama, un di e especienan mas bieu di mundo

DIA 16 di juni, a celebra Dia Mundial di Turtuga di Lama. Direcccion di Naturaleza y Medio Ambiente (Directie Natuur en Milieu) a tuma un rato pa dirigi nan atencion riba e bestia di lama aki y trece dilanti e retonan cu nan ta enfrenta pa sobrebibi.
Ta trata di e problematica di plastic. E ta un topico di sumo importancia considerando cu e ta e motibo principal di morto di e turtuga di lama.

Plastic t'e causante di hopi problema den e bida marino en general. Ta calcula cu si mundo continua cu e consumo excesivo di plastic, aki 30 aña lo tin mas plastic den lama cu pisca. Cu esey tambe e bunita turtuganan di lama lo disparce na gran cantidad.

Nos tur a yega di wak videonan riba medianan social cu a haci un impacto grandi riba nos sentimentonan. Ainda nos ta corda con a haya un turtuga cu un pijp (straw) pega den su nanishi. Esaki no solamente mester a impacta nos sentimento, pero tambe mester a pone nos tuma pasonan pa trece e cambionan necesario pa stop cu uzo di productonan di plastic; productonan desechabel.

Den cuadro di Dia di Turtuga, DNM kier pone un luz special riba e 6 especie di turtuga di lama cu ta bishita nos lama den Caribe y cu algun di nan ta bin pone webo riba nos beachnan.

Ta trata di e especienan protegi pa leynan local. Nan ta: Caret (*Eretmochelys imbricata*), Cawama (*Caretta caretta*), Tortuga Blanco (*Chelonian mydas*), Driekiel (*Dermochelys coriacea*), Kemp's Ridley (*Lepidochelys kempii*) y e Olive Green turtle (*Lepidochelys olivacea*). Tur e 6 sortonan aki ta aparece riba e lista di ley di protecion inheemse flora y fauna.

Nos ta presenta algun caracteristico di nos turtuganan:
Turtuga NO tin djente y nan kaak ta traha di e mesun componente cu huña (keratin. Esaki ta fit riba e schedul mescos cu djente falso.
Ta calcula cu no mas cu 1 den 1000 webo di Turtuga di lama lo sobrebibi y yega na bira un adulto.



Turtuganan tin un afinacion pa cuminda cu e color cora, orañe y geel. Esaki ta haci cu nan ta bira curioso y ta cuminsa investiga cuminda di e colornan ey.
P'e motibo ey, nan ta core peliger ora di bay explora y topa cu plastic en bes di cuminda.

Turtuganan femenino ta bolbe bek n'e mesun beach na unda nan a nace. Nan ta masha sensitivo y tin un abilidad increibel di nabega distancianan masha largo. E distancia mas grandi cu a yega di registra di un Driekiel femenino ta 13,000 miya pa 647 dia. El a landa for di Indonesia pa West Coast di Merca.

Riba nan dia, ban nos tur contribui y haci un pida beach limpi. Haci'e liber di plastic. E organisacion TurtugAruba ta haci un trabou magnifico. No solamente e conscientisacion di e especienan aki sino tambe accionnan di limpiesa di beachnan prome cu e temporada cu nan ta bin pone webo.

DNM ta invita cada un di nos pa bira mas activo den nos comunidad. Bira un boluntario tambe di e organisacion aki p'asina bo tambe yuda conserva y proteha e turtuganan cu ta bin Aruba. Felis Dia Mundial di Tortuganan di Lama.



Center Little League a titula campeon invicto despues di a derota North Little League den e gran final



DOS siman pasa Aruba a mira un tremendo serie di baseball di Aruba Little League unda nos a haya e finalnan den e divisionnan di Junior y Senior unda Aruba Center League (Junior) y Aruba North League (Senior) a logra e titulo di campeon.

Den e weekend tras di lomba a hunga e gran final den e division di Little League (Mayor) cu a bay entre e fuerte ekiponan di Aruba Center y Aruba North Little League.

Un serie cu sigur henter fanatico di baseball tabata spera riba dje. Den e rond preliminar, e ekipo di Center a demostra su superioridad ganado tur nan weganan.

Diasabra den e prome wega di e gran final, Aruba Center League a triunfa cu e score chikito di 3 - 0, pero diadomingo den e di dos wega e ekipo di Center League a bin dicidi y ta gana 10 - 3 y ta bay cu e titulo di campeon.

Awor Aruba Center Little League lo representa Aruba den e Little League Caribbean Series na Sabana Grandi, Puerto Rico den luna di juli.

E aña aki e ekipo di Center League tabata forma cu hungadornan di e ekiponan di Flatstone, Stars, Grasshoppers y Aruba Rockets.

Ya pa varios aña, Stichting Sportsubsidie Aruba ta aporta grandemente na deporte di baseball Little League unda ta yuda cu e.o. bala y otro materialnan di baseball. Tambe ta subsidia e biahe realisa pa diferente seleccion di baseball Little League cu ta representa Aruba den e Caribbean Little League Series como tambe e campeonatonan Latino Americano di Baseball.

Awe dialuna den Time Out nos lo bai tin sr Glennon Eights cu ta elabora riba e intâ€™l triathlon aki na Aruba No perde



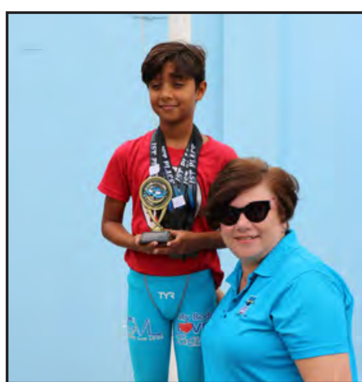
Deporte



Aruba Dolphins Swimming ta logra triunfa den Arubaanse Kampioenschappen 2018

























DEN e weekend tras di lomba, Federacion di Landamento, AZB a tene su campeonato annual, esta e Arubaanse Kampioenschappen. E tres ekiponan cu a competi Aruba Dolphins, Stingray Swimming Team y Orcas, tur tres a lucha p'e titulo maximo. Mester bisa cu un aña mas e team mas grandi, esta Aruba Dolphins ta titula campeon di Aruba, na di dos lugar a keda Stingray Swimming Team, mientras na di tres lugar a keda Swimming Team The Orcas.

Durante tur e 4 dianan di competencia e landadonan a haci nan maximo esfuerzo pa demostra e mihor di nan mes y defende e bon nomber di nan club.

Pa loke t'e resultadonan final den e diferente categorianan nos tin siguiente ganadornan.

Den e edad di 6 & under mucha muher, D-Leylah Gerrel y mucha homber, Rygel Bisslik.

Den e categoria 7-8 mucha muher Dianthe Kock, mucha homber Ocean van Loon. Den e categoria 9-10 mucha muher nos tin Live Faro, mucha homber Inald Fernandes Perna y den e categoria 11-12 mucha muher Giancarla Larez y mucha homber Jaydon Croes.

Den e categoria 13-14 mucha muher Amy Pichardo y mucha homber Jeandre Kock.

Den e categoria 15-17 mucha muher nos tin Elisabeth Timmer y mucha homber Nathan Croes. Por ultimo nos tin e categoria 18 and over cu a bay pa Gaby Ponson y George den Dunne.

E landadornan Elisabeth Timmer, Anahi Schreuders y Nathan Croes a score punto mas halto di Federacion Internacional di Natacion (FINA). E atleta cu a destaca e campeonato aki cu Hytek mas halto a bay pa Ocean van Loon di Orcas.

Awor e landadonan por cuminsa prepara nan mes p'e campeonato internacional di landamento Central American and Caribbean Swimming Federation (CCCAN) cu lo tuma lugar na Aruba mes cuminsando aki dos siman.

Nos landadonan lo competi contra e mihornan den e region di Centro America y Caribe den e disciplinanan di landamento, landamento artistico y Open water.

Stichting Sportsubsidie Aruba tambe a yuda subsidia Arubaanse Kampieonschappen den e deporte di landamento organisa pa Arubaanse Zwembond.



Deporte

E di 32 edicion di Aruba International Triathlon ta diadomingo 24 di juni

DIADOMINGO 24 di juni proximo, Aruba Triathlon Association lo organisa e grandioso 32 edicion di Aruba International Triathlon cu lo conta un bes mas cu participacion internacional di atletanan cu lo bin for di paisnan manera Venezuela, Colombia, y Curaçao.
Mas cu claro no por lubida nos propio atletanan di Aruba cu a prepara nan mes den e mihor forma posibel pa duna un bon prestacion e mainta aki.

Tur cos ta mustra cu e participacion di atleta e aña aki lo surpasa e cantidad di aña pasa esaki sin duda ta danki n'e tremendo trabou cu Federacion di Aruba Triathlon ta bin ta haci den e ultimo añanan caminda e deporte a crece enormemente. Mas y mas nos por a nota un crecemento den e deporte di triathlon caminda chikito y grandi a mustra nan interes den sigur un di e deportenan di resistencia mas pisa na mundo.
Es mas, na Aruba mes diferente atleta cu ta eherce un otro deporte ta competi den e circuito di triathlon, sea nan ta core, core bicicleta of core na pia.

Mester bisa cu den e di 32 edicion di Aruba International Triathlon por competi riba e distancia Olimpico cu ta 1500 m landa – 40 km core bicicleta – 10 km core na pia, mientras e distancia di Sprint lo mester landa 750 m – core bicicleta 20 km – 5 km core na pia.
Lo por competi den e categoria Olympic/Sprint Masculino: 16-19, 20-29, 30-39, 40-49, 50-59 y 60+ Olympic/Sprint Femenino: 16-19, 20-29, 30-39, 40+.
E Relay lo ta solamente riba e Olympic Distance. E evento ta programa pa cuminsa pa 6:30 di mainta na Eagle Beach.
Diasabra 23 di juni tin package pick up na Tulip Restaurant, enfrente di Eagle Beach di 4or pa 6or di atardi.

Aña pasa, e atleta elite y alabes 3 bes Atleta di Aña Local, Renze Postma a gana e competencia cu un record nobo.
E atleta Postma a registra un tempo di 1.57.34 cual tabata cinco minut di e marca anteriormente estableci p'e propio Postma na aña 2016. Mas cu claro, Postma lo tey un bes mas pa defende su titulo y purba na mehora e record poni na 2017.

Stichting Sportsubsidie Aruba tambe a yuda subsidia e di 32 edicion di Aruba International Triathlon organisa p'e Federacion Aruba Triathlon Association.







Deporte



Dos disciplina pareu t'e reto cu Sarah-Quita tin ta enfrenta na Portugal







LISBAO - Viana do Castelo situa den parti Noord West di Portugal ta unda e Viana PWA World Cup ta tumando lugar. N'e beach extenso di "Cabedelo" tanto Freestyle como Slalom pa muher y Slalom pa homber ta programa pa tuma lugar desde dia 13 di juni pa 20 di juni benidero

Viana do Castelo tin e asina yama biento "Nortada" Noord-Oost passaat ta supla cu rafaganan di biento cu mas di 40 nudo.

Ta den e condicionan aki cu Sarah-Quita tin cu presta alternativamente den e disciplina di freestyle y slalom. Cu excepcion di e prome dia e tin cu troca su equipo di Freestyle pa esun di Slalom cada dia den un ora di tempo. Mescos cu diarazon pasa unda e ta gana e prome dobel eliminacion e ta ripita esaki diadomingo ganando e di dos dobel eliminacion den freestyle.

Den e disciplina di slalom e ta opta pa no a participa na Japon y Korea, pero ta dicidi pa competi n'e evento na Portugal unda pa prome biaha ta organisa un evento di windsurf internacional.

Di e manera aki Sarah-Quita ta probecha pa pone den showcase loke e muhernan tin aden tanto den freestyle como slalom p'e organizador/sponsor sigui yuda fomenta mas evento di windsurf pa muhernan.

Apesar di e cansancio fisico cu Sarah-Quita a cuminsa sinti e ta ocupa e segundo lugar den slalom. Su meta ta pa encurasha mas atleta femenino pa forma parti di e PWA Tour.



Deporte

Diasabra ultimo, e Hoben Embahadornan, Sheqayli Ascension y Jahmani Eisden a bolbe for di Russia





DIASABRA, durante e ceremonia di Bon-bini na Aeropuerto Reina Beatrix den VIP-room cu presencia di Minister dr. Rudy Lampe, sra. Paula Engelen y demas miembronan di Arubaanse Voetbal Bond, Stanley Dabian di Departamento di Cultura Aruba y famia di e hobennan, a ricibi nos delegacion di Aruba, nos Hoben Embahadornan, Sheqayli Ascencion y Jahmani Eisden cu a destaca cu nan participacion n'e Football for Friendship Children's Social Program na Moscow-Russia.

Nos Young Ambassador Jahmani Eisden a sa di demostra su talento como hoben futbolista, kende tabata Captain di su team dirigiendo esaki. El'a sa di anota dos gol y tambe Jahmani a haya oportunidad pa luci cu nos bandera durante e Apertura di Ceremonia di FIFA World Cup 2018.

Nos Young Ambassador Sheqayli Ascencion a briya enorme cu su talento como Young Journalist y a sa di presenta varios produccion di video, a haci entrevistanan, y a ser scogi hunto cu 3 pais mas den 211 pais, pa presenta un proyecto di Eco Iniative, y aki Sheqayli a resalta enormemente cu su mensahe pa cuido di nos medio ambiente, nos criaturanan den lama, a conta un poco di e tortuganan y pa evita saconan di plastic riba beachnan y nos medio ambiente.

E produccion di video aki ta uno sumamente bunita. Aruba a briya riba e pantaya grandi n'e 'International Children's Forum' di F4F na Moscow-Russia. Sheqayli Ascencion a logra gana e premio grandi di '2018 F4F Young Journalist'.
Durante nan participacion n'e Football for Friendship Children's Social Program, Sheqayli y Jahmani tabata bou guia di 'Head of Delegation', sra. Monique Ras y Coach, sr. Edgar 'Gachi Erasmus. Nan a duna nos hobennan tur sosten di nan banda pa guia y cuida Sheqayli y Jahmani.
Sra. Monique y sr. Edgar a fungi durante e biahe na Moscow-Russia, como mayornan di nos hobennan. Hunto nan a comparti un experiencia bunita y inolvidabel. AVB a otorga na nos Young Ambassadors, Sheqayli y Jahmani un medaya. Tambe a otorga na Sheqayli Ascencion un bunita plakaat como gradicimento pa su prestacion y su logro grandi.

Un danki na tur esnan cu a contribui den e realisacion di haci esaki un hecho. E caminda pa felicidad ta un caminda halto ora e ta inclui trabou cu ta caba cu produccion cu bo ta mira. Pabien na nan mayornan y henter Aruba.

Corsou



Curasoleña na Hulanda a laba € 342.485,44 na India y Còrsou

WILLEMSTAD - Siman pasa Procurador General na Corte Supremo di Husticia na Hulanda a rechasá e apelacion cu un señora a introduci pa reclamá un suma di € 42.485,44 cu el a laba pa un traficante di droga.

Procurador a rechasá pa pone tratamenti di e caso riba agènda, pasobra tin prueba de sobra cu e señora a laba balente placa y cu loke nan a confiscá ta bay pa caha di estado. Primeramente e señora a purba engañá autoridadnan cu ta compensacion cu el a haña di Sociale Zaken, pasobra e ta basta malo, pero caminda el a faya ta caminda Rechèrche Social a proba cu e cu su yiunan a biba bon di e placa.
Nan tabata biaha pa India y bin Corsou na nan gran patarata loke ta un forma di labamento di e placa.

Den apelacion un tribunal na Den Haag a confirmá e sentencia den promé instancia di 2015 di un tribunal na Rotterdam.
E cargonan tabata falsificacion di documento repetidamente y engaño den un peticion pa haña cuido medico specialisá.
Spong tabata abogado di e señora, kende a cuminsa pa rechasa e promé condena, pasobra ningun caminda den e veredicto ta bisa ta na unda a cometé e delito, na Hulanda of Corsou.

Pa labamento di placa a condená e señora na 18 luna di prison di cual 6 luna condicional.
Na di dos lugar e mester paga Sociale Zaken e sèn cu nan a gasta na duné tratamento, pasobra e tabatin e sèn pa paga cuido medico, pero a preferá di spar e placa biahando.
Ademas e tabata cumpra scooter, paña caro y biahe pa su yiunan bin Corsou y bay India.
Banda di esaki e tabata cumpra su pañanan na un tienda masha exclusivo na Cappelle aan de Ijssel.
E cosnan aki a sosodé entre januari 2009 te sèptèmber 2013, pero ta dos aña pasá Sociale Zaken a atrapé.

E suma di 314.106,90 euro tabata riba ún di su cuentanan di banco for di cual e tabata manda sumanan manera € 176.018,73 pa su yiu muher.
For di e mesun cuenta el a lanta placa pa bay cu vakantie cu su yiunan.
Nan a constata cu na jüli 2012 e tabata na Còrsou y a paga 16 biaha cu su tarheta di Bankomático. E tempo ey e tabata na Corsou cu su yiu homber.
Na juli di 2012 e tabata na India caminda el a haci varios pago cu su tarheta.
For di e suma di € 314.106,90 Fiscal no por a proba un suma di € 28.378,54 di compensacion cu el a haña pa cuido medico.
E forma mas comun con e tabata laba p`placa ta mandando sèn riba cuenta di su dos yiunan.
Tabatin un suma di 70 mil euro tambe cu el a haña di seguro y cu nan a kita for di e suma di placa cu el a laba.
Esey a yuda, pasobra na final no a confiscá henter e montante mencioná ariba.
Y pió ta cu el a usa su ultimo recuerdo pa apelá y cu Gobierno a confiscá balente suma di placa for di dje.

Èx Minister Soberano a bira lider politico di PNP

WILLEMSTAD – Diabierne ultimo, tabatin oportunidad pa miembronan di Partido Nacional di Pueblo eligi un lider politico nobo y despues di un debate entre e dos candidatanan, miembrecia por a vota pa nan faborito.
Ruthmilda Larmonie-Cecilia a resultá ganador di e contienda. Aparte di Larmonie-Cecilia, Gimena van der Gen tambe tabata candidato, pero aparentemente miembrecía a preferá un new-comer y no un veterano di e partido.

Tabatin presentacion di e candidatonan den Centro Cultural den Emmastad y a despues di esey e miembronan registrá por a vota.
Ruthmilda Larmonie-Cecilia na aña 2017 tabata Minister di Trafico y Transporte pa Pueblo Soberano. Promé cu esey e tabata Minister di Gobernacion y mas anterior ainda e tabata Minister di Asuntonan Social den Gabinete Whiteman I y Whiteman II.

Gmena van der Gen ta un leal nacionalista cu den pasado tabata miembro di Conseho Insular y Diputado.



Corsou

Corsou y Ghana kier lasonan económico



WILLEMSTAD - Cu un trahe tradicoonal di Ghana bistí, Embahador señora Sophia Horner Sam a bishitá Promé Minister Eugene Rhuggenaath.
Durante e enkuentro a para keto cu Ghana y Córsou tin un historia compartí. "A base di nos historia compartí nos por duna un perspectiva nobo na nos herencia Afro Caribense cu ta hopi mas rico cu locual nos sa di dje", segun Promé Minister Rhuggenaath.
Córsou tin cu wak den direccion di paisnan manera Ghana tambe pa desaroyá econòmicamente.

Señora Horner Sam a splica cu Gobièrno Ghanes ta yuda yen comerciante chikito. Nan, hopi bes ta producí productonan den cooperacion cu inversionista di otro paisnan. Ghana ta produci e.o. chuculati. Un marca special ta keda producí den cooperacion cu inversionistanan Hulandes.
E Embahador a regalá Promé Minister un ehemplar special di esaki. E tela di e paña cu e Embahador tabatin bistí a keda imprentá na Hulanda, pero ta bendé na Ghana na unda ta traha trahenan tradicional cuné.
Esaki ta mustra con e pueblo di Ghana a lanta para riba pia y bira independiente cu hasta nan ta traha productonan pa diferente mercado.

Promé Minister Rhuggenaath y Embahador señora Sophia Horner Sam ta mira posibilidadnan pa Còrsou y Ghana tin lasonan comercial den futuro. Un ehèmpel di esaki por ta cu Còrsou su Freezone por sirbi como centro na unda ta bende pañanan produci na Ghana pa mercado internacional.

Corsou



Pronto Curaçao International Airport lo tin Food Court 'É Marshe'

WILLEMSTAD - Aeropuerto di Corsou ta pasando den un fase di transformacion pa loke ta su infrastructura pa crea un interior cu mas ambiente y servicio diversificá. Ademas di mas espacio, e terminal lo ofrecé tanto pasahero como bishitantenan mas variedad di alimento y bebida awor cu Curaçao Airport Partners y Café Barista a firma nan consesion oficialmente caminda Café Barista ta bira operador di e restaurantnan y bar den sala di embarke Eyden lo bin 'É Marshe Gastro Hall' & 'Bar22' cualnan lo habri fin di e aña'ki.

'É Marshe Gastro Hall' ta inspirá riba *Plaza Bieu*, cu ta e marshe tradicional cu variedad di plato den centro di Punda. E marshe gastronomico na Aeropuerto lo ofrecé platonan di inspiracion local.
Bar22 ta situá den e sala di embarke pegá cu e bentana di glas caminda e pasahero lo tin un bista total riba e pista di aterisahe.



Riba e fotonan por mira Cedric Sprock, operador di É Marshe & Bar22 y Ralph Blanchard, Director di Curaçao Airport Partners, firmando e contrat y riba e otro foto por mira imagen con e marshe y bar lo keda.

Parlamento a pasa ley...

Companianan internacional cu sede na Còrsou mester raportá

WILLEMSTAD - Siman pasá Parlamento di Còrsou a aprobá leynan pa introducí un di e criterionan di BEPS; esun di Country by Country Reporting.
Basá riba e ley aki, sede administrativo di companianan multinacional cu ta establecé na Còrsou, mester emití cierto informacion di nan actividadnan na Còrsou.
OECD ta exigí esaki y ya diferente otro país na mundo a introducí leynan similar. Den e ley aki tambe tin un cambio di Landsverordening Winstbelasting.
E texto bieu ta indicá cu un trust y un fundacion, cu ta incluí un fundacion privá, ta obligá na paga impuesto di ganashi (Winstbelasting) pa ganashi, si a generá e ganashi aki un negoshi.
E texto nobo explícitamente ta mencioná e fundacion privá.

Den práctika, esaki ta cambia nada, mirando e hecho cu Inspector ya por a cobra Winstbelasting di un negoshi manehá pa un fundacion privá.
Un cambio material si ta cu den e texto nobo ta mencioná cu for di aña 2019 fundacionnan privá ta obligá na yena declaracionnan anual di impuesto di ganashi.
Esaki ta enserá cu na 2020 tur fundacion privá mester presentá un declaracion di impuesto di aña 2019.
Mirando e hecho cu segun ley un fundacion privá no ta autorisá pa operá un negoshi y p'e mesun motibo ey den práctica lo no paga impuesto di ganashi, fundacionnan privá te cu aworaki no mester a yena declaracihonnan anual di impuesto.

Te ainda Còrsou a cumpli:

Còrsou ta obligá di cumpli cu reglanan di 'watchdog' di movemento di capital

WILLEMSTAD - Pa hopi aña caba y den estrecho cooperacion cu otro instancianan manera p.e. VAB (Vereniging Antilliaanse Belastingadviseurs), CIFA a cooperá cu Gobièrno di Còrsou pa segurá mehoranza y amienda di leynan pa por sigui cumpli cu rekisitonan internacional cu ta regardá e.o. transparencia den sector financiero internacional.

For di aña 2010 nos a colaborá cu otro partidonan pa garantisá cu Còrsou ta cumpli cu e exigencianan di regla, norma y control financiero.

Tambe nos a promové leynan pa cumpli cu e criterionan pa combati prácticanan fiscal dañiño.

Na 2015 OECD a publicá e informe final di nan proyecto anticipando cu tur miembro di OECD Global Forum lo introducí leynan cu ta cumpli cu e criterionan di BEPS y ya a keda anunciá cu teritorionan cu no ta cumpli cu e criterionan lo parecé riba un blacklist. Esaki lo tin consecuencianan negativo p'e economia di e teritorionan aki.

Ademas, Union Europeo (UO) a indicá cu Còrsou por resultá riba e blacklist di UO si Còrsou no cumpli cu e criterionan di BEPS na tempo.

P'e motibonan aki CIFA a bin ta promové e introduccion di e leynan cu ta segurá cu Còrsou ta keda cumpli cu e exigencianan internacional.

Cu leynan financiero nobo....

Doñonan di capital grandi no por sconde tras di Offshore

WILLEMSTAD - E exigencia nobo di yena un declaracion di impuesto anual, t'e resultado di e urgencia cu Gobièrno ta sinti pa tin aceso na tur informacion importante, manera p.e. e último propietario beneficioso y cualkier informacion cu por ta necesario pa cumpli cu un peticion internacional pa informacion.

Al contrario di loke a keda presentá den noticia últimamente, e posicion fiscal di un fundacion privá lo no cambia pa promé di january 2019. Un fundacion privá cu no ta operá un negoshi, ta y lo keda despensá pa impuesto di ganashi. Esaki tambe ta aplicabel pa trust. CIFA kier advertí cu pronto otro cambionan fiscal lo drenta na vigor.

Otro criterio di BEPS ta cu teritorionan mester corigí nan leynan pa terminá o modificá nan régimen preferenciá, p'esaki no keda considerá como dañiño. OECD a indicá caba cu e E-zone, e régimen di exportá y leynan cu ta regardá ganashi di propiedad intelectual, ta consistí di aspectonan cu ta keda considerá como dañiño.

CIFA y VAB ta trahando den cooperacion estrecho cu Gobièrno di Còrsou pa prepará leynan nobo p'asina cumpli cu e exigencianan OECD BEPS pa garantisá cu nos por mantené nos nivel profesional di servicio financiero y alabes promové e clima di inversion di Còrsou p'e sector financiero.